

BILAG TIL DATABEHANDLERAVTALEN

DETTE DOKUMENT BESTÅR AV FØLGENDE BILAG:

BILAG A – OPPLYSNINGER OM BEHANDLINGEN

BILAG B - BETINGELSER FOR DATABEHANDLERENS BRUK AV UNDERDATABEHANDLERE

BILAG C - INSTRUKS VEDRØRENDE BEHANDLING AV PERSONOPPLYSNINGER

**BILAG D - ENDRINGER TIL DATABEHANDLERAVTALENS STANDARDTEKST OG ENDRINGER
ETTER AVTALEINNGÅElsen**

A.	Opplysninger om behandlingen.....	3
A.1	Hovedavtalen og formålet med behandlingen av personopplysninger.....	3
A.2	Databehandlerens behandling av personopplysninger på vegne av den Behandlingsansvarlige.....	3
A.3	Typer av personopplysninger	4
A.4	Kategorier av registrerte	4
A.5	Varighet av behandlingen	4
B.	Betingelser for Databehandlerens bruk og endring av eventuelle Underdatabehandlere	5
B.1	Behandlingsansvarliges godkjenning av bruk av Underdatabehandlere	5
B.2	Godkjente Underdatabehandlere	6
C.	Instruks vedrørende behandling av personopplysninger	7
C.1	Behandlingens omfang og formål	7
C.2	Sikkerhet ved behandlingen	7
C.2.1	Angivelse av sikkerhetsnivå	7
C.2.2	Styringssystem for informasjonssikkerhet.....	8
C.3	Dokumentasjon	8
C.4	Overføring av personopplysninger - Lokasjon for behandling og tilgang	8
C.5	Rutiner for revisjon og tilsyn	8
C.6	Sletting og tilbakelevering av personopplysninger ved avtalens opphør	9
C.7	Sektorspesifikke bestemmelser om behandling av personopplysninger	10
C.8	Kontaktinformasjon.....	11
D.	Endringer til Databehandleravtalens standardtekst og endringer etter avtaleinngåelsen	12

A. OPPLYSNINGER OM BEHANDLINGEN

A.1 Hovedavtalen og formålet med behandlingen av personopplysninger

Databehandlerens behandling av personopplysninger på vegne av den Behandlingsansvarlige er knyttet til å levere tjenester som beskrevet i Hovedavtalen.

Med Hovedavtalen menes følgende avtale(r) inngått mellom partene:

Levering og drift av digitale læremidler for Oslo kommune Utdanningsetaten (UDE) på portalen min.Kunnskap

Behandlingen har følgende formål:

Innsamling og videre behandling av svar, resultater mv. fra bruk av de digitale læremidlene som er levert for bruk av elev og elevens lærere.

A.2 Databehandlerens behandling av personopplysninger på vegne av den Behandlingsansvarlige

Databehandlerens behandling av personopplysninger på vegne av den Behandlingsansvarlige omhandler (karakteren av behandlingen):

- Innsamling av svar og resultater levert ved bruk av digitale læremidler beskrevet i Hovedavtalen
- Registrering, organisering og lagring av personopplysninger i portalens database installert på Google Cloud Platform (Googles datasentre i Tyskland og Irland)
- Bruk av de leverte svarene til å utarbeide resultater
- Bruk av de leverte svarene og resultatene til å frembringe statistikker

A.3 Typer av personopplysninger

Behandlingen omfatter følgende typer av personopplysninger om de registrerte (flere valg mulig):

☐	<i>Særlige kategorier av personopplysninger i henhold til GDPR artikkel 9 (1):</i> • Ingen
☒	<i>Andre opplysninger med særlig behov for beskyttelse:</i> • Svar på og resultater fra innhold og oppgaver i læremidlene
☒	<i>Andre personopplysninger:</i> • Navn • Kontaktopplysninger • Alder • Feideid

A.4 Kategorier av registrerte

Behandlingen omfatter følgende kategorier av registrerte:

- Barn og ungdom med rett til grunnopplæring etter opplæringsloven og/ eller introduksjonsloven og deres lærere

A.5 Varighet av behandlingen

Databehandlers behandling av personopplysninger under Hovedavtalen kan påbegynne når Databehandleravtalen har trådt i kraft. Behandlingen har følgende varighet (velg ett alternativ):

☒	Behandlingen er ikke tidsbegrenset, og varer frem til opphør av Hovedavtalen.
☐	Behandlingen er tidsbegrenset, og gjelder frem til <i><angi dato eller kriterium for avslutning, eksempelvis avslutningen av et prosjekt. Merk at behandlingen normalt ikke kan avslutte før Hovedavtalen utløper></i> .

Ved opphør (av avtalen eller en behandling) skal personopplysninger tilbakeleveres og slettes i samsvar med Databehandleravtalen punkt 12 og instruksjonene i Bilag C. databehandlerens bruk av underdatabehandlere

B. BETINGELSER FOR DATABEHANDLERENS BRUK OG ENDRING AV EVENTUELLE UNDERDATABEHANDLERE

B.1 Behandlingsansvarliges godkjenning av bruk av Underdatabehandlere

Ved inngåelse av Databehandleravtalen godkjenner Behandlingsansvarlig bruk av de Underdatabehandlere som er oppført i punkt B.2. Merk at også mor-, søster- og datterselskaper til Databehandleren regnes som Underdatabehandlere hvis de bidrar til leveransen og behandler personopplysninger.

For endringer i bruk av Underdatabehandlere er det i tillegg avtalt følgende:

☐	Databehandleren kan benytte Underdatabehandler som i samme konsern (mor-søster- eller datterselskap) som er etablert i et land innenfor EØS-området. Databehandleren skal på forhånd informere Behandlingsansvarlige om bruken av slik Underdatabehandler. (Dette alternativet kan kombineres med et av de andre alternativene.)
☒	Databehandler kan gjennomføre endringer i bruken av Underdatabehandlere forutsatt at den Behandlingsansvarlige underrettes og gis mulighet til å motsette seg endringene. En slik underretning skal være mottatt av Behandlingsansvarlig senest 1 måned før endringen trer i kraft, med mindre annet er avtalt skriftlig mellom partene. Merk at endringer som medfører overføring av personopplysninger til land utenfor EØS-området (Tredjestater) uansett krever skriftlig godkjenning etter Databehandleravtalens punkt 10. Hvis Behandlingsansvarlig motsetter seg endringen skal Databehandler underrettes så snart som mulig. Den behandlingsansvarlige kan ikke motsette seg endringen uten saklig grunn.
☐	Databehandler kan kun gjennomføre endringer i bruken av Underdatabehandlere etter spesifikk og forutgående skriftlig godkjenning fra Behandlingsansvarlig. Underdatabehandleren kan ikke behandle personopplysninger under Hovedavtalen før slik godkjenning er gitt. Godkjenning kan ikke nektes uten saklig grunn.

Bilag A, B, C, og D til Databehandleravtalen

B.2 Godkjente Underdatabehandlere

Den Behandlingsansvarlige har godkjent bruk av følgende Underdatabehandlere:

Navn	Org.nr.	Adresse	Beskrivelse av behandling	Behandlingssted	Kontaktinformasjon	Særlige kategorier personopplysninger
Learnetic SA	KRS nummer: 0000367973	9 Azymutalna St., 80-298 Gdansk Poland	- Innsamling av svar levert ved bruk av kartleggingsverktøyet beskrevet i Hovedavtalen - Registrering, organisering og lagring av personopplysninger i kartleggingsverktøyet database installert på Google Cloud Platform (Googles datasentre i Tyskland og Irland) - Bruk av de leverte svarene til å utarbeide resultater - Bruk av de leverte svarene og resultatene til å frembringe statistikker	Tyskland og Irland	Artur Dyrø, CEO	Nei
Google Commerce Limited	912406652	Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irland	Lagring av personopplysninger i kartleggingsverktøyet database installert på Google Cloud Platform	Irland	c/o PwC Tax Services AS Pb. 748 Sentrum 0106 Oslo	Nei

Databehandleren kan ikke bruke den enkelte Underdatabehandleren til en annen behandling enn avtalt eller la en annen Underdatabehandler utføre den beskrevne behandlingen i andre tilfeller enn det som følger av Bilag B, punkt B.1 om skifte av Underdatabehandler.

C. INSTRUKS VEDRØRENDE BEHANDLING AV PERSONOPPLYSNINGER

C.1 Behandlingens omfang og formål

Personopplysningene skal utelukkende behandles i det omfang og for de formål som er beskrevet i

- Hovedavtalen
- Databehandleravtalen med bilag

Databehandler har ikke råderett over personopplysningene utover det som er nødvendig for å oppfylle sine plikter etter Databehandleravtalen, og kan ikke behandle disse til egne formål.

C.2 Sikkerhet ved behandlingen

C.2.1 Angivelse av sikkerhetsnivå

Ut fra en vurdering av omfanget av personopplysninger som blir behandlet, typen opplysninger og karakteren av behandlingen er det basert på en konkret risikovurdering fastsatt at behandlingen (velg ett alternativ):

☐ Krever et høyt sikkerhetsnivå. Begrunnelse:

☒ Ikke krever et høyt sikkerhetsnivå. Begrunnelse:

Behandlingen omfatter ikke særlige kategorier av personopplysninger.

Behandlingen omfatter visse opplysninger med særlig behov for beskyttelse, svar på og resultater fra kartleggingsprøver i matematikk, jf. punkt A.3. For all behandling av personopplysninger i henhold til Hovedavtalen og denne databehandleravtalen er det implementert sikkerhetstiltak som er tilpasset dette særlige behovet.

Det vises til risikovurderingen av.24.6.2020.

C.2.2 Styringssystem for informasjonssikkerhet

Databehandleren skal ha et egnet styringssystem for informasjonssikkerhet. Databehandleren skal etablere og forvalte tilstrekkelige sikkerhetstiltak for å ivareta informasjonssikkerheten for behandling av personopplysningene, herunder (flere valg mulig):

☒	Sikkerhetskrav som beskrevet i Hovedavtalen: Pnkt 7 Sikkerhet ved behandlingen.
☐	Sikkerhetskrav som beskrevet nedenfor: <Sett inn beskrivelse av relevante sikkerhetskrav>

C.3 Dokumentasjon

Databehandler skal dokumentere de rutiner og tiltak som er iverksatt for å oppfylle kravene som fremkommer av Gjeldende personvernregler og Databehandleravtalen, herunder kravene til informasjonssikkerhet. Slik dokumentasjon skal oppbevares og ajourholdes så lenge Databehandleravtalen består, og gjøres tilgjengelig for Behandlingsansvarlig eller tilsynsmyndigheter på forespørsel.

C.4 Overføring av personopplysninger - Lokasjon for behandling og tilgang

Behandling av de personopplysninger som avtalen omfatter kan ikke uten den Behandlingsansvarliges forutgående skriftlige godkjennelse utføres på eller med tilgang fra andre lokasjoner enn de som er angitt i Bilag B.2. Med lokasjon menes:

- Sted det er mulig å få tilgang til personopplysningene fra (aksessering)
- Sted hvor personopplysningene bearbeides (prosesseres)
- Sted hvor personopplysningene lagres

Begrensningen ovenfor gjelder ikke Databehandlerens mor-, søster- og datterselskaper som er etablert innenfor EØS-området. Databehandleren skal imidlertid på forespørsel fra den Behandlingsansvarlige redegjøre for hvor personopplysningene til enhver tid behandles.

C.5 Rutiner for revisjon og tilsyn

For å kontrollere etterlevelse av Gjeldende personvernregler og Databehandleravtalen er det avtalt følgende (flere valg mulig):

☒	Behandlingsansvarlig har rett til å utføre revisjon på Databehandlers forretningssted for å verifisere Databehandlers etterlevelse av sine plikter i henhold til denne Databehandleravtalen eller Gjeldende personvernregler.
-------------------------------------	---

	Slike revisjoner skal: • Gjennomføres etter rimelig forhåndsvarsel og maksimalt én gang i året, med mindre sikkerhetsbrudd hos Databehandler eller andre særlige forhold gir grunn for hyppigere revisjoner; • Foregå innenfor normal arbeidstid og ikke forstyrre Databehandlers virksomhet unødvendig; • Utføres av ansatte hos Behandlingsansvarlig eller av tredjepart som er godkjent av Partene og underlagt taushetsplikt. Databehandler plikter å stille til rådighet de ressurser som med rimelighet kan kreves for å gjennomføre revisjonen. Behandlingsansvarlig skal dekke kostnader for eventuelle tredjeparter som benyttes til å gjennomføre revisjonen. For øvrig dekker Partene sine egne kostnader ved gjennomføring av revisjonen. Dersom revisjonen avdekker vesentlige brudd på forpliktelsene etter Gjeldende personvernregler eller Databehandleravtalen, skal Databehandler likevel dekke Behandlingsansvarliges rimelige kostnader ved revisjonen.
☐	Databehandleren skal benytte ekstern revisor til å attestere at sikkerhetstiltak er etablert og virker etter hensikten. Slik revisjon skal: i. gjennomføres én gang årlig, ii. utføres i henhold til anerkjente attestasjonsstandarder, for eksempel ISAE 3402. iii. utføres av en uavhengig tredjepart med tilstrekkelig kunnskap og erfaring Rapportene skal fremlegges for Behandlingsansvarlig på forespørsel. Databehandler skal i tillegg gi slik informasjon og bistand som er nødvendig for at Behandlingsansvarlig kan etterleve sine forpliktelser etter Gjeldende personvernregelverk.
☒	For standardiserte tredjepartstjenester som leveres av Underdatabehandler kan det fremlegges tredjepartsrevisjon forutsatt at revisjonen er gjennomført etter alminnelig anerkjente prinsipper og av sertifisert revisor.
☐	<Sett inn eventuelle andre avtalte rutiner for revisjon, herunder eventuelle særskilte eller avvikende rutiner for revisjon hos Underdatabehandlere>

C.6 Sletting og tilbakelevering av personopplysninger ved avtalens opphør

Partene har avtalt følgende om sletting/tilbakelevering av personopplysninger (velg ett alternativ):

☐	Alle personopplysninger som behandles under denne Databehandleravtale skal slettes uten ugrunnet opphold og senest innen 90 kalenderdager etter opphør av Hovedavtalen. Dette samme gjelder eventuell annen relevant informasjon som forvaltes på vegne av Behandlingsansvarlig.
☒	Alle personopplysninger som behandles under denne Databehandleravtale, samt eventuell annen relevant informasjon som forvaltes på vegne av Behandlingsansvarlig, skal tilbakeleveres ved opphør av Hovedavtalen. Etter tilbakelevering er skjedd, plikter Databehandler å slette alle personopplysninger og annen relevant informasjon som forvaltes på vegne av Behandlingsansvarlig innen 30 kalenderdager. Tilbakelevering skal skje på følgende måte: Persondata, dvs navn og brukernavn og ved hvilken skole personen var ved sendes over som csv filer. Det samme gjør resultatene av testene til personen. Testdata oppbevares normalt kun ett år. Dataene sendes over på sikker måte.
☐	<Sett inn eventuelle andre avtalte rutiner for sletting eller tilbakelevering>

C.7 Sektorspesifikke bestemmelser om behandling av personopplysninger

C.8 Kontaktinformasjon

Ved henvendelser i henhold til denne avtalen, eksempelvis ved varsling om brudd på personopplysningsikkerheten eller endring i bruk av underdatabehandlere, skal følgende kanaler benyttes:

Hos Behandlingsansvarlig

Sikkerhetsbrudd:

Telefon: [Fyll ut]

E-post [Fyll ut]

Andre henvendelser:

Navn: [Fyll ut]

Stilling: [Fyll ut]

Telefon: [Fyll ut]

E-post: [Fyll ut]

Hos Leverandøren

Sikkerhetsbrudd:

Telefon: 22 95 80 80 / 99 51 92 94

E-post: jorgen@kunnskap.no

Andre henvendelser:

Navn: Gro Jørgensen

Stilling: Daglig leder

Telefon: 22 95 80 80/ 95 79 88 68

E-post: gro@kunnskap.no



D. ENDRINGER TIL DATABEHANDLERAVTALENS STANDARDTEKST OG ENDRINGER
ETTER AVTALEINNGÅELEN